

## МАЛЫЙ ТРОСТЕНЕЦ В ИЗМЕРЕНИИ НАУЧНОГО АНАЛИЗА

Спасибо большое за приглашение.

Я очень рада возможности представить результаты своей исследовательской работы. Выступление основано на части моей магистерской диссертации [1], которую я защитила в Потсдамском университете в декабре 2020 года. После выступления я попытаюсь ответить на вопросы, но на английском или немецком. Моя тема посвящена мемориальному комплексу Малый Тростенец [2, с. 55–65]. Целью сегодняшнего выступления является: проиллюстрировать богатство информации, которую можно почерпнуть из самого восприятия памятника и исследовать с научной точки зрения. Для этого после краткого введения представлю теоретический метод анализа памятников, а затем покажу это на примере научного анализа одной из важнейших частей мемориала, построенного в урочище Благовщина, под названием «Дорога смерти».

В то время как в Минске и его окрестностях большое количество мемориалов и памятников тематизируют Великую Отечественную войну, сравнительно немногие из них напоминают о Холокосте, в ходе которого было убито около 80 процентов еврейского населения Беларуси и тысячи депортированных евреев. В БССР Холокост длительное время не являлся частью государственной культуры памяти. В Германии начало строительства мемориального комплекса Малый Тростенец было воспринято как особо важное и новаторское событие. Ученые, политики и журналисты отмечали это как «пример европейской памяти» (Махотина, 2018) [3], как путь к общеевропейской памяти.

Как известно, Мемориальный комплекс Тростенец создан в ходе двух этапов строительства. Первая очередь строительства, официально открытая в 2015 году, воссоздает бывший трудовой лагерь около деревни Малый Трос-

тенец и включает место массового уничтожения в Шашковском лесу. Центром здесь являются Врата памяти, созданные белорусским скульптором Константином Костюченко. Вторая очередь строительства находится примерно в трех километрах. Эта часть, официально введенная в строй в 2018 году, включает главное место уничтожения – урочище Благовщина, где было расстреляно от 60 000 (по немецким оценкам) до 150 000 человек (оценка Чрезвычайной комиссии), среди которых белорусские и депортированные из Европы евреи, военнопленные, партизаны и мирные жители Беларуси [2, с. 55].

К этому месту уничтожения от магистрали Минск – Могилев ведет инсталлированная «Дорога смерти», спроектированная известным белорусским архитектором Леонидом Левиным. Но возникают вопросы: что это за памятник; какие идеи автор пытался решать в ходе его создания; что получилось из разработанного и хорошо известного в Германии проекта? Чтобы ответить на эти вопросы, я выбрала междисциплинарный способ восприятия памятника в его физическом, дискурсивном и социальном измерениях. Мы исходим из того, что Мемориал создает пространство памяти.

Учитывая это, памятник может быть проанализирован с помощью модели адаптации пространств французского социолога Анри Лефевра [4], понимавшего пространство как социальный продукт и как среду, которая структурирует и воспроизводит социальные отношения. Для конституирования пространства Лефевр определил три момента. Они образуют концептуальную триаду: *пространственной практики (узнаваемое пространство)*, *представление о пространстве (воображаемое пространство)* и *предметно-изобразительное пространство (переживаемое пространство)*. Архитектор Марина Семенченко адаптировала модель для анализа памятников и дала каждому из них свою оценку. Под термином *предметно-изобразительное пространство* понимается физический облик памятника, задуманный, спланированный и созданный акторами [5].

Первое из них – *пространство репрезентации* – соответствует дискурсу, который, с одной стороны, формирует место памяти, с другой стороны, также формируется им. Выражение *пространственной практики* – это повседневная и городская реальность, имеющая место в воспринимаемом пространстве и социальном взаимодействии с памятником. С помощью категорий анализа и заданных эмпирических вопросов следует изучить три аспекта. *Физический аспект* должен быть объяснен с помощью вопросов об истории его создания и действующих лиц, а также формы и пространственной видимости монумента. *Дискурсивный аспект* проясняется через вопрос о символах и изображениях, которые используются в дизайне памятника, а также в расхождениях, которые имеет реализованный памятник по сравнению с запланированным проектом, а также официальными мероприятиями в связи с возведением памятника. *Социальный аспект* становится понятным через вопросы о доступности памятника, о интерактивном его использовании, а также о реакции посетителей и научной

общественности. На мой взгляд, адаптированная модель Лефевра – полезный инструмент, позволяющий увидеть памятник в его многомерности и пространственно-производственной функции. В то же время, выделяя отдельные аспекты, становится очевидным сходство или отличия от других памятников.

**История происхождения и действующие лица.** Историческое место нацистских преступлений в Благовщине в советском нарративе не играло никакой роли в концепции мемориализации Малого Тростенца. Первый памятный камень на этом месте был установлен только в 2002 году. В 2013 году на Международной конференции в IBW Minsk Леонид Левин впервые представил свой проект создания памятника в урочище Благовщина, нашедший в дальнейшем поддержку в виде пожертвований во многих немецких городах, церковных организациях и у частных лиц, а также Министерства иностранных дел Германии [2, с. 56–57].

**Форма и видимость.** «Дорога смерти» является одним из трех главных элементов второй очереди строительства в урочище Благовщина. К ней примыкают «мемориал с желтыми табличками» и историческое место расстрелов – ямы. Все три объекта построены в горизонтальной плоскости. Это означает, что все они одинаково присутствуют в пространстве, независимо от формы и размера, даже сливаются друг с другом. Это отличается от элементов строительства первой очереди, где в качестве доминирующего центра выступали Врата памяти.

В фокусе нашего научного анализа находится только один из этих объектов – «Дорога смерти». Инсталляция тянется примерно на 800 метров до лесной поляны – исторического места расстрелов людей. Она состоит из четырех больших площадок, соединенных дорожкой. Площадь в начале большая, ярко вымощена, установлено 25 скамеек. Второе место – это большая круглая площадка светлого цвета, называемая «Место надежды». Третье место называется «Площадь парадоксов»: она имеет угловатую форму и вымощена красной мостовой брусчаткой. Четвертое пространство, завершающее проект, круглое и черное. Это – место смерти. Перед и за «Площадью парадоксов» дорога ведет через бетонные вагоны, дизайн которых напоминает транспортные вагоны для депортированных евреев.

**Символы и изображения.** Инсталляция символизирует поэтапный путь привезенных людей к месту их убийства. Место 1 символизирует точку прибытия, место 2 оставляет надежду прибывшим; место 3 – красная «Площадь парадоксов» – олицетворяет абсурдность войны и уничтожения людей. Однако это не работает в нынешнем дизайне. Причина этого в том, что задуманные Левиным скульптуры, необходимые для понимания, не были смонтированы и введены в строй в ходе открытия этой части мемориала. Место 4 – черный круг – символизирует смерть. Посетители должны иметь возможность здесь вспомнить убитых. Символ депортации доминирует: например, через скамейки, которые должны представлять собой скамейки для сидения в вагонах поездов, и через бетонные стены, которые выглядят как стены вагонов.

**Пробелы.** Концепция Левина не реализована полностью. Самые большие пробелы касаются места парадоксов: перевернутые фигуры дома, меноры и деревья должны вызывать противоречивые чувства, особенно показывать бессмысленность уничтожения людей. Из-за отсутствия фигур на «Площади парадоксов» этот символический посыл проекта не может быть полностью понят посетителями. Также были запланированы скульптуры христианских и исламских символов. В установленных вагонах отсутствуют памятные доски с именами депортированных евреев. Левин хотел через них выделить и персонализировать поминовение. Наличие имен изменило бы характер поминальной практики на месте – в то время как посетители теперь просто проходят по бетонному вагону; первоначально запланированные доски стали бы местом для озвучивания имен и персональных размышлений. Но эта часть проекта пока остается не реализованной [2, с. 61–62].

**Доступность.** До этого места можно добраться на автомашине или городским автобусом, однако найти нелегко, так как оно плохо обозначено. Посещение требует знания местной специфики. Важно, что сам мемориал сделан безбарьерным.

**Официальные мероприятия.** За последние годы в Благовщине прошли два всемирно известных мероприятия: мемориальная церемония, организованная IBV Minsk после закладки камня в фундамент в 2014 году, и открытие второй очереди строительства в конце июня 2018 года. Открытие второй очереди происходило с участием президентов трех стран – Австрии, Беларуси и Германии. В своих выступлениях они подчеркнули важность международного сотрудничества. Президент Беларуси Лукашенко, например, призвал к «новому широкому международному диалогу для совместного противодействия вражде, ненависти и фанатизму». Визит Федерального Президента Германии Штайнмайера стал первым визитом Президента Германии в Беларусь. Таким образом, это мероприятие также имело внешнеполитическое значение.

**Рекция.** Возведенный в урочище Благовщина мемориал был оценен общественностью как общеевропейское место памяти и шаг на пути к европейской культуре памяти. Но были и голоса, которые критиковали тот факт, что история этого места как места коммунистического истребления людей теперь прикрыва.

**Резюме.** Международное значение мемориала, созданного Левиным, очевидно, с одной стороны, в сотрудничестве между немецкими и белорусскими участниками, но также и в инклюзивном характере инсталляции, ориентированной на посетителей и их индивидуальные чувства. Использование всех элементов памятника изначально было призвано вызвать эмоции и побудить посетителей задуматься. С другой стороны, эта часть мемориала в Благовщине характеризуется сильным влиянием немецкой мемориальной эстетики и музейных традиций, что ярко отражено в концепции дизайна. Инсталляция «Дорога смерти» ясно показывает, что наличия только отдельных элементов памятника недостаточно. Минская историческая

мастерская имени Леонида Левина и исследователь С. Новиков используют их как средство для историко-просветительской работы. Таким способом можно задействовать весь потенциал второй очереди Мемориального комплекса Тростенец в урочище Благовщина, но в первую голову всех архитектурных элементов концепции Левина [2, с. 61–62].

Структурированное и категориальное исследование «Дороги смерти» теперь дает возможность сравнить его с другими частями памятника, символами его дизайна и целями акторов.

Спасибо за внимание.

## ЛИТЕРАТУРА

1. *Pohl, G.* Nikto ne zabyt, nisto ne zabyto? Memorialisierungen der Erinnerung an die Shoa in Minsk und Maly Troszcjanec. Masterarbeit zur Erlangung des Akademischen Grades Master of Arts (M.A.) / G. Pohl. – Berlin, 2020. – 109 S.
2. *Поль, Г.* Мыслить в национальных категориях: «Массив имен» как мемориал «Австрийским жертвам Холокоста» / Г. Поль // Беларусь і Германія: гісторыя і сучаснасць: матэрыялы Міжнар. навук. канф., Мінск, 3 крас. 2020 г. / рэдкал. : А. А. Каваленя (адк. рэд.), С. Я. Новікаў (нам. адк. рэд.) [і інш.]. – Мінск : МДЛУ, 2021. – Вып. 19. – С. 55–65.
3. *Machotina, E.* Die Gedenkstätte Malyj Trosteneц in Belarus: eine Vision für eine europäische Erinnerung / E. Machotina // Erinnerungskulturen. Erinnerung und Geschichtspolitik im östlichen und südöstlichen Europa [Электронный ресурс]. – Режим доступа : [www.erinnerung.hypotheses.org/2083](http://www.erinnerung.hypotheses.org/2083). – Дата доступа: 15.03.2021.
4. *Lefebvre, H.* Philosopher of Everyday Life [Электронный ресурс] / H. Lefebvre. – Режим доступа : <https://sites.ualberta.ca/~rshields/f/lefedl.html>. – Дата доступа: 15.03.2021.
5. *Semenchenko, M.* Memorials to the Holocaust Victims in Minsk, Belarus. History, Design, Impact / M. Semenchenko. – Stockholm : KTH, 2018. – 103 pl.